

Xiaomi 電動刮鬍刀 S200

使用說明書 · 01

Xiaomi Electric Shaver S200 User
Manual · 12

Руководство пользователя
электробритвы Xiaomi Electric
Shaver S200 · 26

دليل مستخدم ماكينة الحلاقة الكهربائية
Xiaomi من S200 · 42

คู่มือการใช้งานเครื่องโกนหนวดไฟฟ้า Xiaomi
s200 · 56

Manual del usuario de la
Afeitadora Eléctrica Xiaomi
S200 · 70

Panduan Pengguna Xiaomi
Electric Shaver S200 · 85



使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。

安全須知

警告

- 若產品不慎跌落，使用前請先檢查刀頭是否損壞，運轉時聲音是否正常。
- 充電前，請確保機身（尤其是充電口）乾燥。
- 請勿在無人照看情況下長時間對產品充電，最長充電時間不要超過 24 小時。
- 本產品含有內置充電電池，請勿將其投入火中，或者在高溫處充電、使用或放置。
- 請勿拆開機身更換電池，本產品包含不可更換的電池。
- 請勿將異物放入或插入產品中。
- 請勿自行改造、修理本產品。
- 請勿讓兒童在沒有監督的情況下進行清潔和使用後維護。
- 請將本產品放置在兒童不能觸及的地方，並監督兒童以確保他們不會將本產品當作玩具使用。
- 本產品不適用於身體、感官或精神能力下降或缺乏經驗和知識的人（包括兒童）使用，除非他們已經得到負責其安全的人對設備使用的監督或指示。

警告：將手持部分與電源軟線分開後，才能在水中清洗手持部分。

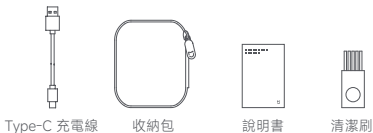
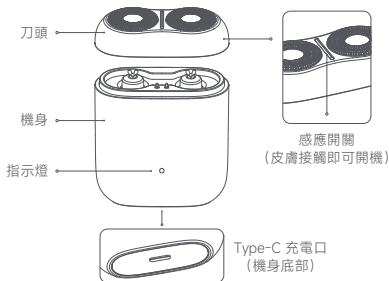
注意

- 若充電線損壞或者工作異常，請停止使用。
- 充電時，請使用 5 V $\equiv$ 1 A 充電器（需另行購買）。
- 如長時間放置不使用，請至少每半年充滿電一次。

提示

- 使用前，建議先充滿電，並充分清洗刀頭。
- 本產品僅供一人使用。
- 日常使用完畢後或旅行攜帶時，應放入收納包內，以保護剃鬚刀。
- 請在 5°C 至 35°C 的溫度下充電、使用和存放刮鬚刀。
- 為避免充電線受損，請不要將充電線纏繞在本產品上。
- 本產品僅適用於面部毛髮，建議不要用於頭部或身體其他部位。
- 本產品機身已通過 IPX7 防水測試，可水洗或在水龍頭下進行清洗，但請勿長時間浸泡於水中。
- 在清潔過程中，有水從外殼縫隙中滴落是正常現象而且沒有危險，因為所有的電子元件都封閉在內部獨立的防水部件中。
- 本產品為感應式啟動，感應開關上有水珠或是其他異物時，可能會導致啟動，請保持感應開關乾燥以及無異物。

產品介紹



提示：說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

使用

開機/關機

刀頭接觸皮膚後即可開機，離開 1 秒後即關。

刮鬍鬚方法

請輕柔施加持續壓力，以迂迴的方式在面部緩慢移動來刮鬍鬚，無需在同一處反復多次就可刮得很乾淨。



提示：

- 產品使用不當容易造成刀頭損壞。使用前請確認刀頭是否完好、產品是否正常運行，若損壞，請停止使用。
- 前幾次刮鬍鬚，皮膚可能會受到輕微刺激，屬正常現象。建議在 3 週時間內定期使用刮鬍刀（每週至少 3 次），以便讓皮膚儘快適應。
- 乾刮效果最佳。較難刮除的部位，如下頷、脖頸處，建議逆著鬍鬚生長方向刮鬍鬚。

電量指示

將充電線 USB 接口一端連接到充電器，再將充電線 Type-C 接口插入本產品充電口進行充電。充電時指示燈呼吸閃爍，充滿電後，指示燈會顯示長亮。



指示燈狀態說明

充電電量	指示燈狀態
0%-99%	呼吸
100%	長亮
工作電量	指示燈狀態
10%-100%	長亮
<10%	持續閃爍（電量低，需充電）
0%	閃爍 5 次後熄滅（無法開機，需充電）

提示：

- 電量不足無法開機時，充滿電需 60 分鐘左右。
- 滿電狀態下可使用 60 分鐘左右。
- 電量較低時，請及時充電。

維護與保養

為保持刮鬍刀的最佳效能，請在每次刮鬍鬚後進行清潔。開機後，若指示燈閃爍 4 次後熄滅，表示刮鬍刀內部積存過多鬍鬚，影響刮鬍刀正常工作，請及時清理。

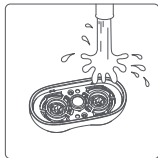
警告：清潔時，請確保刮鬍刀處於未充電且關機狀態。



1. 將刀頭向上摳起拆下。



2. 用水沖洗或用清潔刷清潔機身。



3. 將刀頭反過來，用水沖洗，請勿用毛巾或紙巾擦拭。



4. 待刀頭和機身完全晾乾後，將刀頭裝回機身。



本產品可在打開的水龍頭下進行清洗。

提示：

- 建議每半年更換一次刀頭，以保證刮鬚刀的良好效能。
- 清潔時，請避開機身底部充電口。
- 沖洗時，開機屬於正常現象，請擦乾再使用。

環境保護

當產品達到使用壽命時，根據所在國家或地區的法律法規，在廢棄前，必須要取出內部的電池以回收利用並妥善處理。若無法取出電池，建議嚴格按照當地的生活垃圾分類管理條例處置。

警告：

- 在廢棄器具前，必須將電池從器具中取出。
- 在取出電池時，器具必須要斷電。
- 電池應安全地處置。

拆除電池方法：

提示：請確保在取下電池時電量已全部耗盡。

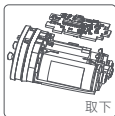
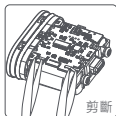
1. 用小「一」字螺絲刀撬開刮鬚刀機身底蓋（拆開後無法復原）。



2. 用「十」字螺絲刀轉開尾部固定螺絲，從尾部推出內膽機芯。



3. 剪斷電池兩端電接觸片，取下線路板即可取出電池，將電池存放到政府指定的地方。



故障現象

故障現象	可能原因	解決辦法
刮鬍鬚的效果不佳	刀頭磨損或已損壞	用專用刀頭更換
	鬍鬚堵塞了刮鬍刀	徹底清潔刮鬍刀
	電量過低	及時充電
刮鬍鬚後皮膚感到刺激或出現過敏現象	皮膚需要一定的時間來適應刮鬍刀	2 到 3 週適應期後，症狀緩解
	刀頭磨損或已損壞	用專用刀頭更換
充滿電後刮鬍鬚時間不足 60 分鐘	長時間未清潔導致馬達負載過大	徹底清潔刮鬍刀
	刮鬍刀電池異常	聯絡售後服務
開機後，指示燈閃爍 4 次後熄滅	長時間未清洗	徹底清潔刮鬍刀
	刀頭安裝不到位或被異物卡住	重新安裝刀頭或清除異物
開機後，指示燈持續閃爍或閃爍 5 次後熄滅	電量已耗盡	及時充電
刮鬍刀開機後不工作	電量已耗盡	及時充電
	線路板損壞	聯絡售後服務
	感應開關失效	聯絡售後服務
無法充電 指示燈不亮	充電接觸不良	重新連接電源
	刮鬍刀內部損壞	聯絡售後服務

提示：若以上方法不能排除故障，請聯絡售後。

基本規格

產品名稱	電動刮鬍刀
產品型號	S200
額定電壓	3.7V 
額定功率	3W
充電電壓	5V 
充電電壓	1A
充電時間	約 60 分鐘
充電方式	Type-C 充電
產品尺寸	56×63×27mm
防水等級	IPX7

製造商：小米通訊技術有限公司

製造商地址：北京市海淀區西二旗中路33號院6號樓9樓019號，
郵遞區號100085

進口商：台灣小米通訊有限公司

進口商地址：臺北市中正區新生南路1段50號2樓之2

服務電話：02-77255376

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/tw/service
(以下訊息僅供香港市場適用)

服務電話：852-30773620

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service

如需要詳細的電子說明書，請瀏覽

www.mi.com/global/support/user-guide

中國製造 說明書版本號：V1.1 11

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Safety Instructions

WARNING:

- If the shaver accidentally falls, please check whether the shaving head is damaged before use and whether the sound is normal when operated.
- Before charging, please make sure the shaver body, especially its charging port, is dry.
- Do not leave the shaver unattended while charging it for a long period of time. Do not charge it longer than 24 hours.
- This shaver contains a built-in rechargeable battery. Do not expose the shaver to fire, nor charge, use, or store it in a high-temperature environment.
- Do not disassemble the shaver body to replace the battery. The shaver contains a non-replaceable battery.
- Do not put or insert any foreign objects into the shaver.
- Do not modify or repair the shaver by yourself.
- Do not allow children to perform cleaning and user maintenance without supervision.
- Keep the shaver out of the reach of children and supervise them to ensure they do not use it as a toy.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been

given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning it in water.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

WARNING: The handheld part of the shaver can be cleaned with water only after being disconnected from the charging cable.

Cautions:

- Stop using the charging cable if it is damaged or working improperly.
- If the shaver is not used for a long time, please fully charge it at least once every 6 months.

WARNING: Use only an external supply with the following specifications: Rated Output: 5 V=1 A (sold separately).

Notes:

- If the shaver is not used for a long period of time, it is recommended to fully charge it and rinse the shaving head thoroughly before use.
- The shaver is intended for use by a single individual only.
- After daily use or when traveling, the shaver should be kept in the storage bag for protection.
- Please charge, use, and store the shaver under temperatures between 5°C and 35°C.
- Do not wrap the charging cable around the shaver to avoid damage to the charging cable.
- The shaver is only suitable for facial hair. It is recommended not to use it on the head or other body parts.
- The shaver body has passed the IPX7 waterproof test. It can be washed with water or rinsed under the tap, but do not soak it in water for a long period of time.

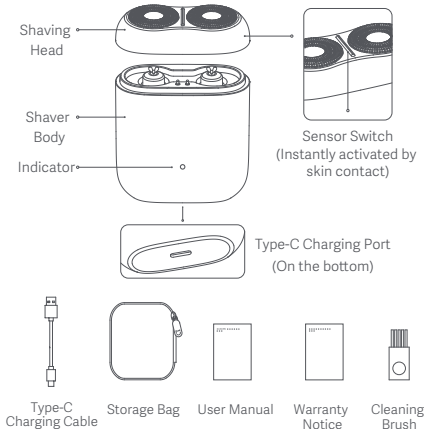


Suitable for cleaning under an open water tap.



Read operator's manual.

Product Overview



Note:

Illustrations of product and accessories in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

How to use

Turning on/off

The shaver will automatically start as soon as the shaving head touches the skin and end in one second after being removed from the skin.

Shaving method

Apply gentle pressure and move slowly in circular motions on your face to shave. You can get a clean result without having to shave the same area repeatedly.



Notes:

- Improper use of the shaver can easily damage the shaving head. Please check whether the shaving head is in good condition before use and whether the shaver operates normally. Please stop using the shaver if the shaving head is damaged.
- During the first few shaves, it is normal that the skin is slightly irritated. It is recommended to use the shaver regularly for three weeks (at least three times a week), to allow the skin to quickly adapt.

Battery Level Indication

To charge the shaver, connect the USB port of the charging cable to the charger, then plug the Type-C port of the charging cable into the shaver's charging port. The indicator will breathe when charging. Once it is fully charged, the indicator will remain on.



Type-C Charging Port
(Keep dry)

Indicator Status Descriptions

Battery Level While Charging	Indicator Status
0%-99%	Breathing
100%	Keeping on
Battery Level While Using	Indicator Status
10%-100%	Keeping on
<10%	Blinking continuously (low battery, charging required)
0%	Blinking 5 times then going off (unable to turn on, charging required)

Notes:

- When it is unable to turn on the shaver due to low battery, it will take approximately 60 minutes to get it fully charged.
- The shaver can be used for about 60 minutes when fully charged.
- Please charge the shaver immediately when the battery level is low.

Care & Maintenance

To maintain the best performance of the shaver, please clean it after each use. After the shaver is turned on, if the indicator blinks 4 times and then goes off, it means there is too much stubble stuck inside the shaver which affects its normal operation. Please clean it immediately.

WARNING: When cleaning the shaver, make sure it is in the state of uncharged and turned off.



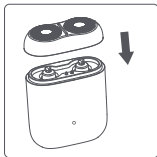
1. Pull the shaving head upwards to remove it from the shaver.



2. Rinse or use the cleaning brush to clean the shaver body.



3. Turn the shaving head upside-down and rinse it with water. Do not use a towel or paper towel to rub it.



4. Wait until the shaving head and shaver body turn completely dry before installing the shaving head back into the shaver body.

Notes:

- It is recommended to replace the shaving head every 6 months to ensure good performance of the shaver.
- Please avoid the charging port at the bottom of the shaver body while cleaning the shaver.
- When rinsing, it is normal for the shaver to be activated. Please wipe it dry before use.

Environmental Protection

When the shaver reaches the end of its service life, please remove, dispose of and recycle the built-in battery according to local laws and regulations of the country or region where the product is used. If the battery cannot be removed, dispose of it in strict accordance with the regulations on classified domestic waste disposal in your area.

WARNING:

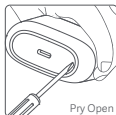
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.

How to remove the battery:

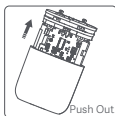
Note:

Make sure the battery is completely depleted before removing it.

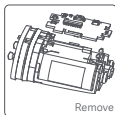
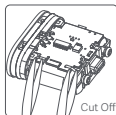
1. Use a small flat-head screwdriver to pry open the bottom cover of the shaver (It cannot be restored once disassembled).



2. Use a Phillips-head screwdriver to remove the two screws on the bottom and push out the inner compartment from the bottom.



3. Cut off the electrical contacts at both ends of the battery. Remove the circuit board and take out the battery, then take the battery to an officially designated recycling center to disassemble and recycle the battery.



Troubleshooting

Errors	Possible Causes	Solutions
The shaving result is poor.	The shaving head is worn out or damaged.	Replace with a genuine shaving head.
	The shaver is clogged up with stubble.	Clean the shaving head thoroughly.
	The battery level is low.	Charge in time.
There is a skin irritation or allergic reaction after shaving.	It takes a certain period of time for your skin to adapt to the shaver.	Symptoms will relieve after 2–3 weeks of use.
	The shaving head is worn out or damaged.	Replace with a genuine shaving head.
The shaver runs for less than 60 minutes on a full charge.	The motor is overloaded as the shaver has not been cleaned up for a long time.	Clean the shaving head thoroughly.
	There is an issue with the shaver battery.	Contact the after-sales service team.
After turned on, the indicator blinks 4 times and then goes off.	The shaver has not been cleaned for a long time.	Clean the shaving head thoroughly.
	The shaving head is not properly installed or being clogged by foreign objects.	Reinstall the shaving head or remove foreign objects.

After turned on, the indicator either blinks continuously or blinks 5 times and then goes off.	The battery level is low.	Charge in time.
The shaver does not work after powering on.	The battery is depleted.	Charge in time.
	The circuit board is damaged.	Contact the after-sales service team.
	The sensor switch is not functioning.	Contact the after-sales service team.
The shaver cannot be charged and the indicator does not light up.	The charging contact is poor.	Reconnect the shaver to a power supply.
	The internal part of the shaver is damaged.	Contact the after-sales service team.

Note:

If the error persists after trying the above solutions, please contact the after-sales service team.

Specifications

Name	Electric Shaver
Model	S200
Rated Voltage	3.7 V 
Rated Power	3 W
Charging Voltage	5 V 
Charging Current	1 A
Charging Time	Approx. 60 minutes
Charging Method	Type-C Charging
Item Dimensions	56×63×27 mm
IP Rating	IPX7

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU)

which should not be mixed with unsorted household waste.

Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

For further information, please go to www.mi.com

For detailed e-manual, please go to
www.mi.com/global/support/user-guide

Made in China

User Manual Version: V1.0

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Инструкции по безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Если бритва случайно упала, перед использованием проверьте бритвенную головку на наличие повреждений и отсутствие посторонних звуков во время работы.
- Перед зарядкой убедитесь, что корпус бритвы и, в первую очередь, разъем для зарядки сухие.
- Не оставляйте бритву без присмотра на длительное время во время зарядки. Не заряжайте устройство более 24 часов.
- В этой бритве используется встроенный перезаряжаемый аккумулятор. Не подвергайте бритву воздействию открытого пламени, не заряжайте, не используйте и не размещайте ее в местах с высокой температурой.
- Не разбирайте корпус бритвы для замены аккумулятора. В бритве используется аккумулятор, не подлежащий замене.
- Не помещайте и не вставляйте в бритву посторонние предметы.
- Не вносите изменения в конструкцию и не ремонтируйте бритву самостоятельно.
- Не позволяйте детям выполнять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Храните бритву в недоступном для детей месте и следите за тем, чтобы они не использовали ее в качестве игрушки.
- Этот прибор не должны использовать лица (взрослые или дети) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не обладающие

соответствующим опытом и знаниями, если они не находятся под присмотром или руководством человека, ответственного за их безопасность.

- Дети должны находиться под присмотром, чтобы убедиться в том, что они не играют с прибором.
- Отсоедините кабель питания от корпуса, прежде чем мыть его в воде.
- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройством и понимают связанные с ним опасности.
- Дети не должны играть с устройством.
- Чистку и обслуживание устройства могут проводить дети только в том случае, если она проводится под присмотром.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: корпус бритвы можно промывать водой только после отсоединения от него кабеля для зарядки.

Предостережения:

- Немедленно прекратите использование кабеля для зарядки, если он поврежден или работает неправильно.
- Если бритва не будет использоваться в течение длительного периода времени, полностью заряжайте ее не реже одного раза в 6 месяцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: используйте внешний адаптер питания только со следующими техническими характеристиками: номинальная выходная мощность: 5 В
--- 1 А (продается отдельно).

Примечания:

- Если бритва не использовалась в течение длительного периода времени, рекомендуется полностью зарядить ее и тщательно промыть бритвенную головку перед использованием.
- Данная бритва предназначена только для индивидуального использования.
- После ежедневного использования или во время путешествий бритву следует хранить в чехле для защиты.
- Заряжайте, используйте и храните бритву при температуре от 5 °C до 35 °C.
- Не оборачивайте кабель для зарядки вокруг бритвы, чтобы не повредить его.
- Бритва предназначена исключительно для удаления волос на лице. Не рекомендуется использовать ее для удаления волос на голове и других частях тела.
- Корпус бритвы прошел испытание на водонепроницаемость класса IPX7. Его можно мыть водой или ополаскивать под краном, но не погружать в воду на длительное время.
- Только для бытового использования.
- Температура хранения: от -10 °C до 40 °C
Влажность при хранении: 35–75 %
- Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

- Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
- "Правила и условия реализации: без ограничений."
- Соответствие техническим регламентам:
Срок службы продукции : 1 год



Его можно мыть под открытым водопроводным краном.



Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.

Описание изделия



Примечание:

Иллюстрации изделия и его комплектующих в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Как использовать

Включение/выключение

Бритва автоматически включится, как только бритвенная головка коснется кожи, и выключится через секунду после того, как ее уберут с кожи.

Способ бритья

Чтобы побриться, слегка надавливайте на бритву и медленно совершайте ею круговые движения по лицу. Вы можете добиться отличного результата без необходимости брить один и тот же участок несколько раз.



Примечания:

- Неправильное использование бритвы может легко привести к повреждению бритвенной головки. Перед использованием убедитесь, что бритвенная головка находится в хорошем состоянии, а бритва работает нормально. Немедленно прекратите использование бритвы, если бритвенная головка повреждена.
- Во время первых нескольких сеансов бритья кожа может слегка раздражаться. Это нормально. Рекомендуется регулярно использовать бритву (как минимум 3 раза в неделю) на протяжении трех недель, чтобы кожа как можно быстрее привыкла.

Индикация уровня заряда аккумулятора

Для зарядки бритвы подключите USB-разъем кабеля для зарядки к зарядному устройству, а конец с разъемом Type-C вставьте в разъем для зарядки бритвы. Во время зарядки индикатор будет медленно мигать. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, индикатор останется гореть.



Разъем для зарядки Type-C
(держат сухим)

Описание состояний индикатора

Уровень заряда аккумулятора во время зарядки	Состояние индикатора
0 %–99 %	Медленно мигает
100 %	Непрерывно горит
Уровень заряда аккумулятора во время использования	Состояние индикатора
10 %–100 %	Непрерывно горит
< 10 %	Постоянно мигает (низкий заряд аккумулятора, требуется зарядка)
0 %	Мигает 5 раз, затем гаснет (невозможно включить, требуется зарядка)

Примечания:

- Если бритва не включается из-за низкого заряда аккумулятора, для ее полной зарядки потребуется около 60 минут.
- После полной зарядки аккумулятора бритва может использоваться около 60 минут.
- При низком уровне заряда аккумулятора немедленно зарядите бритву.

Уход и техническое обслуживание

Для обеспечения оптимальной работоспособности бритвы очищайте ее после каждого использования. Если после включения бритвы индикатор мигает 4 раза, а затем гаснет, это означает, что внутри бритвы скопилось слишком много щетины, что мешает ее нормальной работе. Пожалуйста, немедленно почистите ее.

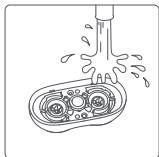
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: во время чистки бритвы убедитесь, что она разряжена и выключена.



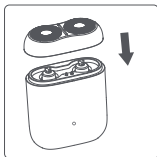
1. Потяните вверх за бритвенную головку и отсоедините ее от бритвы.



2. Сполосните корпус бритвы водой или воспользуйтесь щеткой для чистки.



3. Переверните бритвенную головку вверх ногами и сполосните ее водой. Не используйте полотенце или бумажную салфетку для ее чистки.



4. Подождите, пока бритвенная головка и корпус бритвы полностью высохнут, прежде чем устанавливать бритвенную головку обратно в корпус бритвы.

Примечания:

- Для обеспечения хорошей работоспособности бритвы рекомендуется заменять бритвенную головку каждые 6 месяцев.
- Во время чистки корпуса бритвы не прикасайтесь к разъему для зарядки в нижней части корпуса.
- При споласкивании бритва может активироваться — это нормально. Перед использованием вытрите ее насухо.

Охрана окружающей среды

Когда срок службы бритвы подойдет к концу, извлеките, утилизируйте или сдайте встроенный аккумулятор на вторичную переработку в соответствии с местным законодательством и правилами страны или региона, в котором используется изделие. Если аккумулятор не получается извлечь, утилизируйте его в строгом соответствии с нормами утилизации бытовых отходов соответствующей категории, действующими в вашей стране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Аккумулятор необходимо извлечь из устройства до его утилизации.
- Перед извлечением аккумулятора устройство следует отключить от сети питания.
- Аккумулятор должен быть утилизирован безопасным способом.

Как извлечь аккумулятор:

Примечание:

Убедитесь, что аккумулятор полностью разряжен, прежде чем вынимать его.

1. Используя маленькую отвертку с плоской головкой, снимите нижнюю крышку бритвы (ее нельзя снова установить после снятия).



2. С помощью крестовой отвертки выкрутите два винта снизу и вытолкните наружу внутренний отсек.



3. Обрежьте электрические контакты на обоих концах аккумулятора. Отсоедините печатную плату и извлеките аккумулятор, затем отнесите его в официально уполномоченный центр переработки для разборки и переработки.



Устранение неполадок

Нарушение работоспособности	Возможные причины	Решения
Низкое качество бритья.	Бритвенная головка износилась или повреждена.	Замените бритвенную головку на оригинальную.
	Бритва засорилась щетиной.	Тщательно прочистите бритвенную головку.
	Низкий уровень заряда аккумулятора.	Своевременно заряжайте бритву.
После бритья наблюдается раздражение кожи или аллергическая реакция.	Требуется определенное время, чтобы кожа привыкла к использованию бритвы.	Симптомы пройдут после 2–3 недель использования.
	Бритвенная головка износилась или повреждена.	Замените бритвенную головку на оригинальную.
После полной зарядки бритва работает в автономном режиме менее 60 минут.	Двигатель перегружен, так как бритву долгое время не чистили.	Тщательно прочистите бритвенную головку.
	Возникла проблема с аккумулятором бритвы.	Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания.
После включения индикатор мигает 4 раза, а затем гаснет.	Бритву долгое время не чистили.	Тщательно прочистите бритвенную головку.
	Бритвенная головка неправильно установлена или засорена посторонними предметами.	Переустановите бритвенную головку или удалите посторонние предметы.

После включения индикатор либо мигает непрерывно, либо мигает 5 раз, а затем гаснет.	Низкий уровень заряда аккумулятора.	Своевременно заряжайте бритву.
Бритва не работает после подачи питания.	Аккумулятор полностью разряжен.	Своевременно заряжайте бритву.
	Повреждение печатной платы.	Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания.
	Сенсорный переключатель не работает.	Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания.
Бритва не заряжается и индикатор не горит.	Слабый зарядный контакт.	Переподключите бритву к источнику питания.
	Внутренний компонент бритвы поврежден.	Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания.

Примечание:

Если проблема не исчезнет после использования указанных выше решений, обратитесь в отдел послепродажного обслуживания.

Технические характеристики

Название	Электробритва
Модель	S200
Номинальное напряжение	3,7 В $\overline{\text{---}}$
Номинальная мощность	3 Вт
Напряжение зарядки	5 В $\overline{\text{---}}$
Ток зарядки	1 А
Время зарядки	Около 60 минут
Способ зарядки	Зарядное устройство с разъемом Type-C
Размеры изделия	56 × 63 × 27 мм
Класс защиты	IPX7

С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

EAC Рабочая температура изделия — от 0 °C до 45 °C, температура хранения — от -20 °C до 25 °C. Не подвергайте изделие воздействию экстремальных температур или повышенной влажности. Когда рабочая температура или температура хранения выходит за пределы рабочего диапазона, изделие может выйти из строя, а срок службы батареи сократиться. Если изделие оставить в машине или подвергнуть длительному воздействию прямых солнечных лучей, температура превысит рабочую. В таком случае переместите изделие в прохладное, хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей, а затем попробуйте запустить его снова.

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Правила и условия реализации: без ограничений.

Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

Версия руководства пользователя: V1.0

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

تعليمات الأمان

تحذير:

- إذا سقطت ماكينة الحلاقة عن طريق الخطأ، يرجى التحقق من تلف رأس الحلاقة قبل الاستخدام وما إذا كان الصوت طبيعيًا عند التشغيل.
- قبل الشحن، يُرجى التأكد من جفاف هيكل ماكينة الحلاقة وخاصة منفذ الشحن الخاص بها.
- لا تترك ماكينة الحلاقة بدون مراقبة أثناء شحنها لفترة طويلة. لا تشحنها لفترة أطول من 24 ساعة.
- تحتوي ماكينة الحلاقة هذه على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن. لا تعرض ماكينة الحلاقة للنار أو لا تشحنها أو تستخدمها أو تحفظها في بيئة ذات درجة حرارة عالية.
- لا تفكك هيكل ماكينة الحلاقة لاستبدال البطارية. تحتوي ماكينة الحلاقة على بطارية غير قابلة للاستبدال.
- لا تضع أو تدخل أي أجسام غريبة في ماكينة الحلاقة.
- لا تقم بتعديل أو إصلاح ماكينة الحلاقة بنفسك.
- لا تسمح للأطفال بأداء التنظيف وصيانة المستخدم دون مراقبة.
- ابقِ ماكينة الحلاقة بعيدًا عن متناول الأطفال وراقبهم للتأكد من عدم استخدامهم لها كلعبة.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام بواسطة أطفال أو أشخاص يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات إلا إذا خضعوا للإشراف أو تم تزويدهم بالإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- افصل الجزء المحمول يدويًا عن سلك مصدر التيار قبل تنظيفه بالماء.

- يمكن للأطفال في سن 8 أعوام أو أكبر استخدام هذا الجهاز، وكذلك من يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بتعليمات الاستخدام الآمن للجهاز وفهمهم للمخاطر المتعلقة به. يجب وضع الجهاز بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال.
 - لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز.
 - ولا يجوز للأطفال القيام بأعمال التنظيف أو الصيانة دون إشراف شخص بالغ.
- تحذير:** يمكن تنظيف الجزء المحمول باليد من ماكينة الحلاقة بالماء فقط بعد فصلها من كابل الشحن.

تنبيهات:

- توقف عن استخدام كابل الشحن إذا كان تالفًا أو لا يعمل بصورة صحيحة.
- في حال عدم استخدام ماكينة الحلاقة لفترة طويلة من الزمن، يرجى شحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 6 أشهر.

تحذير: استخدم مصدر طاقة خارجي فقط بالمواصفات التالية: الإخراج المقدر: 5 فولت --- 1 أمبير (يباع بشكل منفصل).

ملاحظات:

- في حال عدم استخدام ماكينة الحلاقة لفترة طويلة من الزمن ، فمن المستحسن شحنها بالكامل وشطف رأس الحلاقة جيدًا قبل الاستخدام.
- تم تصميم ماكينة الحلاقة للاستخدام بواسطة شخص واحد فقط.
- بعد الاستخدام اليومي أو عند السفر، يجب حفظ ماكينة الحلاقة في حقيبة التخزين للحماية.
- يرجى شحن ماكينة الحلاقة واستخدامها وتخزينها في درجات حرارة تتراوح بين 5 درجة مئوية و35 درجة مئوية.
- لا تلف كابل الشحن حول ماكينة الحلاقة لتجنب تعرض كابل الشحن للتلف.
- ماكينة الحلاقة مناسبة لشعر الوجه فقط. يُنصح بعدم استخدامها على الرأس أو أجزاء الجسم الأخرى.
- اجتاز هيكل ماكينة الحلاقة اختبار مقاومة الماء IPX7. يمكن غسله بالماء أو شطفه تحت الحنفية، ولكن لا تقم بنقعها في الماء لفترة طويلة من الوقت.

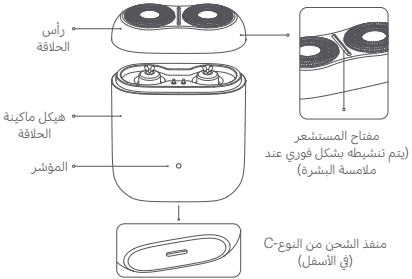
ملائم للتنظيف تحت حنفية ماء مفتوحة.



اقرأ دليل المشغل.



نظرة عامة حول المنتج



فرشاة
التنظيف



إشعار
الضمان



دليل المستخدم



حقيبة التخزين



كابل الشحن من
النوع-C

ملاحظة:

الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

التشغيل / إيقاف التشغيل

ستبدأ ماكينة الحلاقة تلقائيًا عند ملامسة رأس الحلاقة للبشرة، وتتوقف بعد ثانية واحدة من إبعادها عن البشرة.

طريقة الحلاقة

اضغط برفق وحرك ببطء في دوائر على وجهك للحلاقة. يمكنك الحصول على نتيجة نظيفة دون الحاجة إلى حلق نفس المنطقة بشكل متكرر.



ملاحظات:

- يمكن أن يتسبب استخدام ماكينة الحلاقة بصورة غير صحيحة في تلف رأس الحلاقة. يرجى التأكد من أن رأس الحلاقة في حالة جيدة قبل الاستخدام وأن ماكينة الحلاقة تعمل بشكل طبيعي. يرجى التوقف عن استخدام ماكينة الحلاقة إذا كان رأس الحلاقة تالفًا.
- من الطبيعي أن تصاب البشرة بتهيج طفيف خلال مرات الحلاقة الأولى. يوصى باستخدام ماكينة الحلاقة لمدة ثلاثة أسابيع بانتظام (حوالي ثلاث مرات في الأسبوع على الأقل) للسماح بتكيف البشرة بسرعة.

مؤشر مستوى شحن البطارية



منفذ الشحن من النوع-C
(حافظ عليه جافاً)

لشحن ماكينة الحلاقة ، قم بتوصيل منفذ USB الخاص بكابل الشحن بالشاحن، ثم قم بتوصيل المنفذ من النوع-C الخاص بكابل الشحن بمنفذ الشحن الخاص بماكينة الحلاقة. سيومض المؤشر ببطء عند الشحن. عند الشحن بالكامل، سيبقى المؤشر مضيئاً.

وصف حالة المؤشر

مستوى شحن البطارية أثناء الشحن	حالة المؤشر
0%-99%	وميض بطيء
100%	مضيء باستمرار
مستوى شحن البطارية أثناء الاستخدام	حالة المؤشر
10%-100%	مضيء باستمرار
>10%	وميض مستمر (البطارية منخفضة، يلزم الشحن)
0%	وميض 5 مرات ثم ينطفئ (تعذر التشغيل، يلزم الشحن)

ملاحظات:

- عندما يتعذر تشغيل ماكينة الحلاقة بسبب البطارية المنخفضة، ستستغرق عملية الشحن بالكامل لها حوالي 60 دقيقة.
- يمكن استخدام ماكينة الحلاقة لمدة 60 دقيقة تقريباً عند الشحن الكامل.
- يرجى شحن ماكينة الحلاقة على الفور عندما يكون مستوى شحن البطارية منخفضاً.

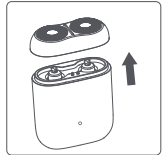
العناية والصيانة

للحفاظ على أداء ماكينة الحلاقة الأمثل، يرجى تنظيفها بعد كل استخدام. بعد تشغيل ماكينة الحلاقة، إذا ومض المؤشر 4 مرات ثم انطفئ، فهذا يعني وجود الكثير من بقايا الشعر العالق في ماكينة الحلاقة والذي يؤثر على تشغيلها بشكل طبيعي. يرجى تنظيفها على الفور.

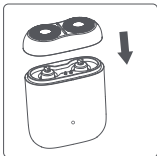
تحذير: عند تنظيف ماكينة الحلاقة، تأكد من أنها ليست في حالة الشحن ومطفأة.



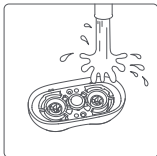
2. اشطف أو استخدم فرشاة التنظيف لتنظيف هيكل ماكينة الحلاقة.



1. اسحب رأس الحلاقة لأعلى وقم بإزالته من ماكينة الحلاقة.



4. انتظر حتى يجف رأس الحلاقة
وهيكل ماكينة الحلاقة تمامًا قبل
تثبيت رأس الحلاقة في هيكل
ماكينة الحلاقة.



3. اقلب رأس الحلاقة من أعلى
لأسفل واشطفه بالماء. لا تستخدم
منشفة أو منشفة ورقية لتنظيفه.

ملاحظات:

- يُنصح باستبدال رأس الحلاقة كل 6 أشهر لضمان أداء ماكينة الحلاقة الجيد.
- يرجى تجنب منفذ الشحن الموجود في أسفل هيكل ماكينة الحلاقة أثناء تنظيفها.
- عند الشطف، من الطبيعي أن يتم تنشيط ماكينة الحلاقة. يرجى مسحها وتجفيفها قبل الاستخدام.

عند وصول ماكينة الحلاقة إلى نهاية عمرها التشغيلي، يُرجى إزالة البطارية المدمجة أو التخلص منها وإعادة تدويرها طبقًا للقوانين واللوائح التنظيمية المحلية للبلد أو المنطقة التي يُستخدم المنتج فيها. في حالة تعذر إزالة البطارية، تخلص منها بالتزام تام باللوائح المتعلقة بالتخلص من النفايات المنزلية المفروضة في منطقتك.

تحذير:

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منه.
- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية.
- يجب التخلص من البطارية بشكل آمن.

كيفية إزالة البطارية:

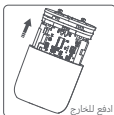
ملاحظة:

تأكد من نفاد البطارية تمامًا قبل إزالتها.

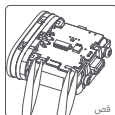
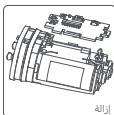
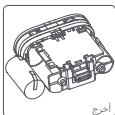
1. استخدم مفك براغي صغير مسطح الرأس لفتح الغطاء السفلي من ماكينة الحلاقة (لا يمكن استعادتها بعد التفكيك).



2. استخدم مفكًا برأس من نوع فيليبس لإزالة البرغيين الموجودين في الجزء السفلي وادفع الحجرة الداخلية للخارج من الأسفل.



3. قص الأقطاب الكهربائية من كلا طرفي البطارية. قم بإزالة لوحة الدائرة وأخرج البطارية، ثم أخرج البطارية إلى مركز إعادة تدوير معتمد رسميًا لتفكيكها وإعادة تدويرها.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الأخطاء	الأسباب المحتملة	الحلول
نتيجة الحلاقة رديئة.	رأس الحلاقة بالي أو تالف.	استبدله برأس حلاقة أصلي.
	ماكينة الحلاقة مسدودة ببقايا الشعر.	نظف رأس الحلاقة بعناية.
	مستوى شحن البطارية منخفض.	اشحنها في الوقت المناسب.
هناك تهيج في البشرة أو رد فعل تحسسي بعد الحلاقة.	يستغرق الأمر بعض الوقت لكي تتكيف بشرتك مع ماكينة الحلاقة.	ستتلاشى الأعراض بعد 2-3 أسابيع من الاستخدام.
	رأس الحلاقة بالي أو تالف.	استبدله برأس حلاقة أصلي.
تعمل ماكينة الحلاقة لمدة تقل عن 60 دقيقة عند شحنها بالكامل.	هناك تحميل زائد على المحرك لأنه لم يتم تنظيف ماكينة الحلاقة منذ فترة طويلة.	نظف رأس الحلاقة بعناية.
	توجد مشكلة في بطارية ماكينة الحلاقة.	تواصل مع فريق خدمة ما بعد البيع.
بعد التشغيل، يومض المؤشر 4 مرات ثم ينطفئ.	لم يتم تنظيف ماكينة الحلاقة منذ فترة طويلة.	نظف رأس الحلاقة بعناية.
	رأس الحلاقة غير مثبت بطريقة صحيحة أو عالق بأجسام غريبة.	ثبت رأس الحلاقة مرة أخرى أو قم بإزالة الأجسام الغريبة.

بعد التشغيل، إما أن يومض المؤشر بشكل مستمر أو يومض 5 مرات ثم ينطفئ.	مستوى شحن البطارية منخفض.	اشحنها في الوقت المناسب.
ماكينة الحلاقة لا تعمل بعد تشغيل الطاقة.	البطارية فارغة.	اشحنها في الوقت المناسب.
	لوحة الدائرة تالفة.	تواصل مع فريق خدمة ما بعد البيع.
	مفتاح المستشعر لا يعمل.	تواصل مع فريق خدمة ما بعد البيع.
لا يمكن شحن ماكينة الحلاقة والمؤشر لا يضيء.	موصل الشحن ضعيف.	أعد توصيل ماكينة الحلاقة بمصدر الطاقة.
	الجزء الداخلي من ماكينة الحلاقة تالف.	تواصل مع فريق خدمة ما بعد البيع.

ملاحظة:

إذا استمرت المشكلة بعد تجربة الحلول المذكورة أعلاه، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع.

المواصفات

الاسم	ماكينة الحلاقة الكهربائية
الطراز	S200
الجهد المقدر	3.7 فولت ---
القدرة المقدره	3 واط
جهد الشحن	5 فولت ---
تيار الشحن	1 أمبير
مدة الشحن	60 دقيقة تقريباً
طريقة الشحن	شحن من النوع-C
أبعاد المنتج	56 × 63 × 27 ملم
تصنيف IP	IPX7

أوروبا - إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي



بموجب هذا، نعلن نحن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd. بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

معلومات التخلص وإعادة التدوير WEEE

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية



(WEEE وفقاً للتوجيه 2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية

التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم

معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات

المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح

وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال

بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع

بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

الجهة المصنعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.

العنوان: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى www.mi.com/global/support/user-guide

صنع في الصين

إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0

กรุณาอ่านคู่มือฉบับนี้ให้ละเอียดก่อนใช้งาน และควรเก็บไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

คำเตือน:

- หากเครื่องโกนหนวดตกโดยไม่ได้ตั้งใจ โปรดตรวจสอบว่าหัวโกนมีความเสียหายก่อนใช้งานหรือไม่ และมีเสียงปกติเมื่อใช้งานหรือไม่
- ก่อนการชาร์จ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าตัวเครื่องโกนหนวดโดยเฉพาะอย่างยิ่งพอร์ตสำหรับชาร์จของมันแห้งสนิท
- ห้ามปล่อยเครื่องโกนหนวดทิ้งไว้โดยไม่มีใครดูแลขณะชาร์จเป็นเวลานานห้ามชาร์จนานกว่า 24 ชั่วโมง
- เครื่องโกนหนวดนี้มีแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้ในตัวห้ามให้เครื่องโกนหนวดสัมผัสกับไฟ หรือชาร์จ ใช้งาน หรือจัดเก็บในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูง
- ห้ามถอดชิ้นส่วนของตัวเครื่องโกนหนวดเพื่อทำการเปลี่ยนแบตเตอรี่ เครื่องโกนหนวดนี้มีแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถเปลี่ยนได้ติดตั้งอยู่
- ห้ามวางหรือใส่วัตถุแปลกปลอมใด ๆ เข้าไปในเครื่องโกนหนวด
- ห้ามดัดแปลงหรือซ่อมแซมเครื่องโกนหนวดนี้ด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามปล่อยให้เด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยไม่ได้รับการดูแล
- เก็บเครื่องโกนหนวดให้พ้นมือเด็ก และดูแลไม่ให้เด็กใช้เป็นของเล่น
- อุปกรณ์นี้ไม่ได้มีไว้สำหรับการใช้งานโดยบุคคล(ซึ่งรวมถึงเด็ก)ที่มีความบกพร่องทางกายภาพ ประสาทสัมผัส หรือทางจิต หรือขาดประสบการณ์หรือขาดความรู้ เว้นแต่จะอยู่ภายใต้การกำกับดูแลหรือการให้คำแนะนำเมื่อใช้งานอุปกรณ์โดยผู้ที่รับ

พิชิตชอบต่อความปลอดภัยของบุคคลดังกล่าว

- เด็กจะต้องได้รับการกำกับดูแลเพื่อให้แน่ใจได้ว่า เด็กจะไม่เล่นกับอุปกรณ์นี้
- ถอดชิ้นส่วนที่ใช้มือถือออกจากสายไฟก่อนนำไปทำความสะอาดในน้ำ
- เด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไปและบุคคลที่มีข้อจำกัดทางร่างกาย ระบบประสาท หรือสภาวะจิต หรือขาดประสบการณ์และความรู้ ส่วนนี้สามารถใช้อุปกรณ์นี้ได้ แต่ต้องได้รับการควบคุมดูแลหรือนำวิธีใช้งานเครื่องอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้อง
- เด็กๆ จะต้องไม่เล่นกับเครื่องใช้ไฟฟ้า
- การทำความสะอาดและการบำรุงรักษาของตู้ใช้จะต้องไม่ได้รับการดำเนินการโดยเด็กโดยปราศจากการควบคุมดูแล

คำเตือน:สามารถทำความสะอาดชิ้นส่วนที่ใช้มือถือของเครื่องโกนหนวดโดยใช้น้ำหลังจากตัดการเชื่อมต่อจากสายชาร์จแล้วเท่านั้น

ข้อควรระวัง:

- หลีกเลี่ยงสายชาร์จหากมีความเสียหายหรือทำงานไม่ถูกต้อง
- หากจะไม่ใช้เครื่องโกนหนวดเป็นเวลานานโปรดชาร์จเครื่องโกนหนวดให้เต็มอย่างน้อยหนึ่งครั้งทุก 6 เดือน

คำเตือน: ใช้เฉพาะแหล่งจ่ายไฟภายนอกตามข้อมูลจำเพาะต่อไปนี้: อัตราขาออก: 5 V $\pm$ 1 A (แยกจำหน่าย)

หมายเหตุ:

- หากไม่ได้ใช้เครื่องโกนหนวดเป็นเวลานาน แนะนำให้ชาร์จจนเต็มและล้างหัวโกนให้สะอาดทั่วถึงก่อนใช้งาน
- เครื่องโกนหนวดนี้ออกแบบมาเพื่อการใช้งานโดยบุคคลเพียงคนเดียวเท่านั้น
- หลังจากการใช้งานประจำวันหรือขณะเดินทางควรเก็บเครื่องโกนหนวดไว้ในถุงเก็บเพื่อป้องกัน
- โปรดชาร์จ ใช้งาน และจัดเก็บเครื่องโกนหนวดไว้ในที่ซึ่งมีอุณหภูมิระหว่าง 5°C ถึง 35°C
- ห้ามพินสายชาร์จรอบเครื่องโกนหนวดเพื่อหลีกเลี่ยงการทำให้สายชาร์จชำรุดเสียหาย
- เครื่องโกนหนวดเหมาะสำหรับขนบนใบหน้าเท่านั้นแนะนำให้อย่าใช้บนศีรษะหรือส่วนอื่น ๆ ของร่างกาย
- ตัวเครื่องโกนหนวดผ่านการทดสอบการกันน้ำระดับ IPX7 สามารถล้างด้วยน้ำหรือล้างใต้น้ำประปาได้ แต่ห้ามแช่ในน้ำเป็นเวลานาน

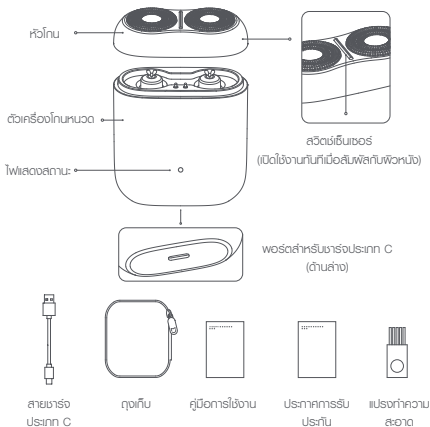


เหมาะสำหรับการทำความสะอาดใต้ก๊อกน้ำที่เปิดไว้



อ่านคู่มือการใช้งาน

ภาพรวมผลิตภัณฑ์



หมายเหตุ:

ภาพของผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริมในคู่มือการใช้งานใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชันการทำงานจริงอาจแตกต่างกันออกไปเนื่องจากการปรับปรุงผลิตภัณฑ์

วิธีการใช้งาน

การเปิด/ปิดเครื่อง

เครื่องโกนหนวดจะเริ่มทำงานโดยอัตโนมัติทันทีที่หัวโกนสัมผัสกับผิวหนังและสิ้นสุดภายในหนึ่งวินาทีหลังจากถูกดึงออกจากผิวหนัง

วิธีการโกน

ใช้แรงกดเบา ๆ และเคลื่อนไหวเป็นวงกลมช้า ๆ บนใบหน้าเพื่อโกน คุณสามารถได้ผลลัพธ์ที่สะอาดเกลี้ยงเกลาโดยไม่ต้องโกนบริเวณเดิมซ้ำ ๆ หลายครั้ง



หมายเหตุ:

- การใช้เครื่องโกนหนวดที่ไม่เหมาะสมอาจทำให้หัวโกนชำรุดเสียหายได้ง่าย โปรดตรวจสอบว่าหัวโกนอยู่ในสภาพที่ดีก่อนใช้งานหรือไม่ และเครื่องโกนหนวดทำงานได้ตามปกติหรือไม่ โปรดหยุดใช้เครื่องโกนหนวดหากหัวโกนมีความเสียหาย
- ในระหว่างการโกนสองสามครั้งแรก เป็นเรื่องปกติที่ผิวหนังจะเกิดอาการระคายเคืองเล็กน้อย แนะนำให้คุณใช้เครื่องโกนหนวดเป็นประจำเป็นเวลา 3 สัปดาห์ อย่างน้อยสามครั้งต่อสัปดาห์) เพื่อให้ผิวหนังปรับตัวได้อย่างรวดเร็ว

การแสดงสถานะระดับแบตเตอรี่

หากต้องการชาร์จเครื่องโกนหนวด ให้เชื่อมต่อพอร์ต USB ของสายชาร์จเข้ากับเครื่องชาร์จ จากนั้นเสียบพอร์ตประเภท C ของสายชาร์จเข้ากับพอร์ตสำหรับชาร์จของเครื่องโกนหนวด ไฟแสดงสถานะจะกะพริบช้า ๆ ขณะชาร์จ เมื่อชาร์จเต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะจะยังคงสว่างอยู่



พอร์ตสำหรับชาร์จประเภท C
(ทำให้แห้งอยู่เสมอ)

คำอธิบายสถานะของไฟแสดงสถานะ

ระดับแบตเตอรี่ระหว่างการชาร์จ	สถานะของไฟแสดงสถานะ
0%–99%	กะพริบช้า ๆ
100%	ยังคงสว่างอยู่
ระดับแบตเตอรี่ระหว่างการใช้งาน	สถานะของไฟแสดงสถานะ
10%–100%	ยังคงสว่างอยู่
< 10%	กะพริบต่อเนื่อง (แบตเตอรี่อ่อน ต้องทำการชาร์จ)
0%	กะพริบ 5 ครั้งแล้วดับลง (เปิดเครื่องไม่ได้ ต้องทำการชาร์จ)

หมายเหตุ:

- เมื่อไม่สามารถเปิดเครื่องโกนหนวดได้เนื่องจากแบตเตอรี่เหลือน้อยจะต้องใช้เวลาประมาณ 60 นาทีในการชาร์จจนเต็ม
- เครื่องโกนหนวดสามารถใช้งานได้ประมาณ 60 นาทีหลังจากชาร์จจนเต็มแล้ว
- โปรดชาร์จเครื่องโกนหนวดทันทีเมื่อระดับแบตเตอรี่ต่ำ

การดูแลและการบำรุงรักษา

โปรดทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดหลังการใช้งานในแต่ละครั้ง เพื่อคงไว้ซึ่งประสิทธิภาพที่ดีที่สุด หลังจากเปิดเครื่องโกนหนวด หากไฟแสดงสถานะกะพริบ 4 ครั้งแล้วดับลง แสดงว่ามีเศษขนติดอยู่ภายในเครื่องโกนหนวดมากเกินไป ซึ่งส่งผลต่อการทำงานตามปกติ โปรดทำความสะอาดทันที

คำเตือน:เมื่อทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องอยู่ในสถานะไม่มีการชาร์จและปิดเครื่องอยู่



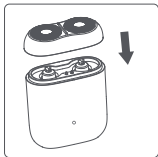
1. ดึงหัวโกนขึ้นเพื่อถอดออกจากเครื่องโกนหนวด



2. ล้างหรือใช้แปรงทำความสะอาดเพื่อทำความสะอาดตัวเครื่องโกนหนวด



3. พลิกหัวโกนคว่ำลงแล้วล้าง
ออกด้วยน้ำสะอาด ห้ามใช้ฟ้
าขนหนูหรือกระดาษเช็ดถูไปมา



4. รอจนกระทั่งหัวโกนและตัว
เครื่องโกนหนวดแห้งสนิท ก่อน
ทำการติดตั้งหัวโกนกลับเข้าไปใน
ตัวเครื่องโกนหนวด

หมายเหตุ:

- แนะนำให้คุณเปลี่ยนหัวโกนทุก ๆ 6 เดือน เพื่อให้แน่ใจได้ถึงประสิทธิภาพที่ดีของ
เครื่องโกนหนวด
- โปรดหลีกเลี่ยงพอร์ตสำหรับชาร์จที่ด้านล่างของตัวเครื่องจนกว่าความสะอาดตัว
เครื่องโกนหนวด
- เมื่อทำการล้าง เป็นเรื่องปกติที่เครื่องโกนหนวดจะเปิดใช้งาน โปรดเช็ดให้แห้งก่อน
ใช้งาน

การคุ้มครองสิ่งแวดล้อม

เมื่อเครื่องโกนหนวดสิ้นสุดอายุการใช้งานแล้ว โปรดถอด กำจัด หรือรีไซเคิลแบตเตอรี่แบบในตัวตามกฎหมายและกฎข้อบังคับท้องถิ่นของประเทศหรือภูมิภาคที่มีการใช้งานผลิตภัณฑ์ดังกล่าว หากไม่สามารถถอดแบตเตอรี่ออกได้ ให้ทิ้งผลิตภัณฑ์ตามกฎหมายข้อบังคับท้องถิ่นอย่างเคร่งครัดเกี่ยวกับการจัดการขยะในครัวเรือนในพื้นที่ของคุณ

คำเตือน:

- ต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนนำไปทำลาย
- ต้องถอดปลั๊กอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักก่อนทำการถอดแบตเตอรี่
- แบตเตอรี่จะต้องถูกกำจัดอย่างปลอดภัย

วิธีการถอดแบตเตอรี่:

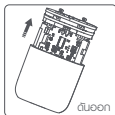
หมายเหตุ:

ตรวจสอบให้แน่ใจว่า คุณได้ใช้แบตเตอรี่ทั้งหมดแล้วก่อนที่จะถอดแบตเตอรี่

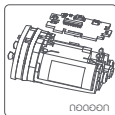
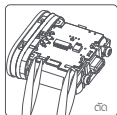
1. ใช้ไขควงหัวแบนขนาดเล็กในการจัดเปิดฝาครอบด้านข้างของเครื่องโกนหนวด (ไม่สามารถคืนสภาพได้หลังจากถอดชิ้นส่วน)



2. ใช้ไขควงหัวแฉกขันถอดสกรูสองตัวที่อยู่ด้านล่างออกแล้วดันช่องด้านในออกมา
จากด้านล่าง



3. ตัดหน้าสัมผัสทางไฟฟ้าที่ปลายทั้งสองด้านของแบตเตอรี่ ถอดแผงวงจรและ
นำแบตเตอรี่ออก จากนั้นนำแบตเตอรี่ไปที่ศูนย์รีไซเคิลทางการเพื่อแยกชิ้นส่วน
และรีไซเคิลแบตเตอรี่



การแก้ปัญหา

ข้อผิดพลาด	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ไขปัญหา
พลัสการโกน ที่ไม่ดี ที่ไม่ดี	หัวโกนชำรุดหรือมีความเสียหาย	เปลี่ยนใหม่โดยใช้หัวโกนของแท้
	เครื่องโกนหนวดมีเศษขนเข้าไปติดสะสมอยู่	ทำความสะอาดหัวโกนอย่างทั่วถึง
	ระดับแบตเตอรี่ต่ำ	ชาร์จให้ทันเวลา
มีอาการระคายเคือง ผิวหนังหรือเกิดอาการแพ้หลังการโกน	ผิวหนังจะใช้เวลาระยะหนึ่งในการปรับตัวให้เข้ากับเครื่องโกนหนวด	อาการจะทุเลาลงหลังจากใช้งานไป 2-3 สัปดาห์
	หัวโกนชำรุดหรือมีความเสียหาย	เปลี่ยนใหม่โดยใช้หัวโกนของแท้
เครื่องโกนหนวดใช้งานได้น้อยกว่า 60 นาทีเมื่อชาร์จเต็ม	มอเตอร์ทำงานหนักมากเกินไปเนื่องจากไม่ได้ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดเป็นเวลานาน	ทำความสะอาดหัวโกนอย่างทั่วถึง
	มีปัญหาเกี่ยวกับแบตเตอรี่ของเครื่องโกนหนวด	ติดต่อทีมบริการหลังการขาย
หลังจากเปิดเครื่องแล้วไฟแสดงสถานะจะกะพริบ 4 ครั้งแล้วดับลง	ไม่ได้ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดเป็นเวลานาน	ทำความสะอาดหัวโกนอย่างทั่วถึง
	ติดตั้งหัวโกนไม่ถูกต้องหรือมีวัตถุแปลกปลอมเข้าไปอุดตัน	ติดตั้งหัวโกนกลับเข้าที่หรือนำวัตถุแปลกปลอมออก

หลังจากเปิดเครื่องแล้วไฟแสดงสถานะจะกะพริบต่อเนื่องหรือกะพริบ 5 ครั้งแล้วดับลง	ระดับแบตเตอรี่ต่ำ	ชาร์จให้ทันเวลา
เครื่องโกนหนวดไม่ทำงานหลังจากเปิดเครื่อง	แบตเตอรี่หมด	ชาร์จให้ทันเวลา
	แพคเกจจอร์ชำรุดเสียหาย	ติดต่อทีมบริการหลังการขาย
	สวิตช์เซ็นเซอร์ไม่ทำงาน	ติดต่อทีมบริการหลังการขาย
ไม่สามารถชาร์จเครื่องโกนหนวดได้แม้ไฟแสดงสถานะไม่สว่างขึ้นมา	หน้าสัมผัสการชาร์จไม่ดี	เชื่อมต่อเครื่องโกนหนวดเข้ากับแหล่งจ่ายไฟอีกครั้ง
	ชิ้นส่วนภายในของเครื่องโกนหนวดเสียหาย	ติดต่อทีมบริการหลังการขาย

หมายเหตุ:

หากยังคงมีข้อผิดพลาดอยู่หลังจากที่พยายามแก้ไขปัญหาข้างต้นแล้วโปรดติดต่อทีมบริการหลังการขาย

ข้อมูลจำเพาะ

ชื่อ	เครื่องโกนหนวดไฟฟ้า
รุ่น	S200
อัตราแรงดันไฟฟ้า	3.7 V $\pm$
อัตรากำลังไฟฟ้า	3 W
แรงดันไฟฟ้าในการชาร์จ	5 V $\pm$
กระแสไฟในการชาร์จ	1 A
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 60 นาที
วิธีการชาร์จ	การชาร์จประเภท C
ขนาดวัตถุ	56 × 63 × 27 มม.
มาตรฐาน IP	IPX7



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามคำสั่งที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้



จำแนก คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการส่งขยะ

อุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมที่กำหนดไว้เพื่อการรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและขยะอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลกระทบที่ตามมาซึ่งอาจเกิดขึ้นได้ต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือหน่วยงานท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับตำแหน่งที่ตั้ง เช่นเดียวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดเก็บนั้นๆ

ผู้ผลิต: Xiaomi Communications Co., Ltd.

ที่อยู่: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ www.mi.com

สำหรับคู่มืออิเล็กทรอนิกส์อย่างละเอียด โปรดไปที่ www.mi.com/global/support/user-guide

ผลิตในประเทศจีน

คู่มือการใช้งานเวอร์ชัน: V1.0

Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA:

- Si la afeitadora cae accidentalmente, revise si el cabezal de afeitado está dañado antes de usarlo y si los sonidos que emite son normales cuando la usa.
- Antes de realizar la carga, asegúrese de que el cuerpo de la afeitadora, especialmente su puerto de carga, estén secos.
- No descuide la afeitadora mientras la carga durante un periodo largo. No la cargue más de 24 horas.
- La afeitadora contiene una batería recargable incorporada. No exponga la afeitadora al fuego, ni la cargue, use o almacene en un ambiente de alta temperatura.
- No desarme el cuerpo de la afeitadora para cambiar la batería. La afeitadora contiene una batería irremplazable.
- No coloque ni inserte objetos externos en la afeitadora.
- No modifique ni repare la afeitadora por su propia cuenta.
- No permita que los niños realicen la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.
- Mantenga la afeitadora fuera del alcance de los niños y supervise para asegurarse de que no la utilicen como juguete.
- Este aparato no está pensado para su uso por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les hayan dado instrucciones en relación con el uso del aparato por una

persona responsable de su seguridad.

- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Desajuste la parte de agarre del cable de alimentación antes del limpiarlo en agua.
- Este aparato es apto para niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si se les ha proporcionado supervisión o instrucciones en relación con su uso de forma segura y comprenden los riesgos implicados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El trabajo de limpieza y mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

ADVERTENCIA: Puede limpiar la parte de agarre con agua solo después de desconectar el cable de carga.

Precauciones:

- Deje de usar el cable de carga si está dañado o funciona de forma incorrecta.
- Si la afeitadora no se utiliza durante mucho tiempo, cárguela completamente al menos una vez cada 6 meses.

ADVERTENCIA: Use solo una fuente de alimentación externa que cumpla con las siguientes especificaciones:
Salida nominal: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A (se vende por separado).

Notas:

- Si no usará la afeitadora durante un tiempo largo, le recomendamos que la cargue por completo y que enjuague bien el cabezal de afeitado antes de usarla.
- La afeitadora fue diseñada para su uso personal únicamente.
- Después de usar la afeitadora o al viajar, guárdela en una bolsa de almacenamiento para protegerla.
- Solo cargue, use, y guarde la afeitadora bajo una temperatura ambiente entre 5°C y 35°C.
- No envuelva el cable de carga alrededor de la afeitadora; esto evitará que el cable de carga sufra daños.
- La afeitadora solo es adecuada para el cabello facial. Le recomendamos no usarla en la cabeza u otras partes del cuerpo.
- El cuerpo de la afeitadora ha pasado la prueba de resistencia al agua IPX7. Se puede lavar con agua o enjuagar bajo el grifo, pero no lo remoje en agua durante un tiempo largo.

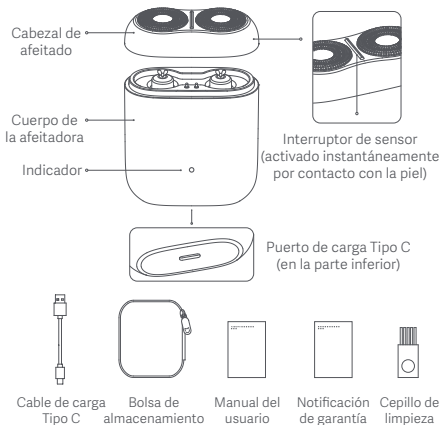


Se puede limpiar colocando abajo de la canilla de agua abierta.



Lea el manual del operador.

Descripción del producto



Nota:

Las ilustraciones del producto y los accesorios en el manual del usuario son solo para fines de referencia. El producto y sus funciones reales pueden variar debido a las mejoras de este.

Modo de uso

Encendido/apagado

La afeitadora comenzará automáticamente tan pronto como el cabezal de afeitado toque la piel y terminará después de un segundo de haber sido retirado de la piel.

Método de afeitado

Aplique una presión suave y mueva la afeitadora lentamente en movimientos circulares en su cara para afeitarse. Puede conseguir una buena afeitada sin tener que afeitar la misma área repetidamente.



Notas:

- El uso inadecuado de la afeitadora puede dañar fácilmente el cabezal de afeitado. Revise si el cabezal de afeitado está en buenas condiciones antes de usarlo y si la afeitadora funciona normalmente. Deje de usar la afeitadora si el cabezal de afeitado está dañado.
- Durante las primeras afeitadas, es normal que la piel se irrite de forma ligera. Se recomienda usar la afeitadora regularmente durante tres semanas (al menos tres veces a la semana), para permitir que la piel se adapte rápidamente.

Indicación de nivel de batería

Para cargar la afeitadora, conecte el conector USB del cable de carga al cargador, y conecte el puerto Tipo C del cable de carga en el puerto de carga de la afeitadora. El indicador emitirá un parpadeo lento durante la carga. Una vez que la afeitadora esté cargada por completo, el indicador permanecerá encendido.



Puerto de carga Tipo C
(manténgalo seco)

Descripciones de estado del indicador

Nivel de batería mientras se carga	Estado del indicador
0 %–99 %	Parpadeo lento
100 %	Sigue encendido
Nivel de batería durante el uso	Estado del indicador
10 %–100 %	Sigue encendido
< 10 %	Parpadeo continuo (batería baja, carga requerida)
0 %	5 parpadeos y luego se apaga (no se puede encender, carga requerida)

Notas:

- Cuando no pueda encender la afeitadora porque la batería está baja, esta tardará alrededor de 60 minutos para cargarse por completo.
- Con una carga completa, puede usar la afeitadora alrededor de unos 60 minutos.
- Cargue la afeitadora de inmediato cuando el nivel de batería esté bajo.

Cuidado y mantenimiento

Para mantener el rendimiento óptimo de la afeitadora, límpiela después de cada uso. Después de encender la afeitadora, si el indicador parpadea 4 veces y luego se apaga, significa que hay demasiado barba dentro de la afeitadora que afecta su normal funcionamiento. Límpiela de inmediato.

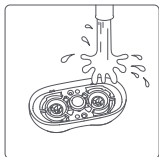
ADVERTENCIA: Cuando limpie la afeitadora, asegúrese de que esté descargada y apagada.



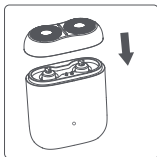
1. Tire del cabezal de afeitado para removerlo de la afeitadora.



2. Enjuague o use el cepillo de limpieza para limpiar el cuerpo de la afeitadora.



3. Gire el cabezal de afeitado boca abajo y enjuáguelo con agua. No use una toalla ni toallitas de papel para limpiarlo.



4. Espere hasta que el cabezal de afeitado y el cuerpo de la afeitadora se sequen por completo antes de instalar el cabezal de afeitado de nuevo en el cuerpo de la afeitadora.

Notas:

- Le recomendamos cambiar el cabezal de afeitado cada 6 meses para garantizar el buen rendimiento de su afeitadora.
- Evite que el puerto de carga en la parte inferior del cuerpo de la afeitadora haga contacto con el agua mientras limpia la afeitadora.
- Es normal que la afeitadora se active mientras la enjuaga. Séquela antes de usarla.

Protección del medio ambiente

Luego de que la afeitadora llegue al final de su vida útil, asegúrese de quitar, tirar, o reciclar la batería integrada según las leyes y disposiciones locales del país o región donde use el producto. Si no puede extraer la batería, deséchela de acuerdo con la normativa sobre eliminación de residuos domésticos clasificados de su zona.

ADVERTENCIA:

- La batería debe retirarse antes de descartar el aparato.
- Para retirar la batería debe desconectar el aparato de la corriente.
- Debe descartar la batería de una forma segura.

Cómo remover la batería:

Nota:

Asegúrese de haber agotado la batería por completo antes de sacarla.

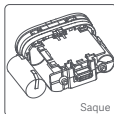
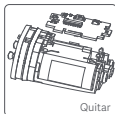
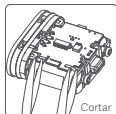
1. Use un destornillador pequeño de cabeza plana para hacer palanca con la tapa de la afeitadora (no podrá ponerla de vuelta después de desarmarla).



2. Con un destornillador Phillips, quite los dos tornillos de abajo y empuje hacia afuera el compartimiento interno desde abajo.



3. Corte los contactos eléctricos en ambos extremos de la batería. Retire la placa de circuito y saque la batería, luego lleve la batería a un centro de reciclaje designado de forma oficial para desarmar y reciclar la batería.



Solución de problemas

Errores	Posibles causas	Soluciones
El resultado del afeitado es malo.	El cabezal de afeitado está desgastado o dañado.	Cámbielo con un cabezal de afeitado original.
	La afeitadora está tapada con restos de barba.	Limpie por completo el cabezal de afeitado.
	El nivel de batería es bajo.	Realice la carga a tiempo.
Hay una irritación de la piel o reacción alérgica después del afeitado.	Tardará un poco de tiempo para que se adapte la piel a la afeitadora.	Los síntomas desaparecerán en 2 a 3 semanas de uso.
	El cabezal de afeitado está desgastado o dañado.	Cámbielo con un cabezal de afeitado original.
La afeitadora funciona por menos de 60 minutos con una carga completa.	El motor está sobrecargado ya que la afeitadora no se ha limpiado durante mucho tiempo.	Limpie por completo el cabezal de afeitado.
	Hay un problema con la batería de la afeitadora.	Póngase en contacto con el equipo de servicio postventa.
Después del encendido, el indicador parpadea 4 veces y luego se apaga.	La afeitadora no se ha limpiado durante mucho tiempo.	Limpie por completo el cabezal de afeitado.
	El cabezal de afeitado no está instalado correctamente o está obstruido por objetos extraños.	Vuelva a instalar el cabezal de afeitado o retire objetos extraños.

Después del encendido, el indicador parpadea de forma continua o parpadea 5 veces y luego se apaga.	El nivel de batería es bajo.	Realice la carga a tiempo.
La afeitadora no funciona después de encenderla.	La batería está agotada.	Realice la carga a tiempo.
	La placa de circuito está dañada.	Póngase en contacto con el equipo de servicio postventa.
	El interruptor del sensor no está funcionando.	Póngase en contacto con el equipo de servicio postventa.
La afeitadora no se puede cargar y el indicador no se enciende.	El contacto carga es débil.	Vuelva a conectar la afeitadora a la corriente.
	La parte interna de la afeitadora está dañada.	Póngase en contacto con el equipo de servicio postventa.

Nota:

Si el error persiste después de intentar las soluciones anteriores, póngase en contacto con el equipo de servicio postventa.

Especificaciones

Nombre	Afeitadora eléctrica
Modelo	S200
Voltaje nominal	3.7 V $\overleftarrow{=}$
Potencia nominal	3 W
Voltaje de carga	5 V $\overleftarrow{=}$
Corriente de carga	1 A
Tiempo de carga	Aprox. 60 minutos
Método de carga	Carga Tipo C
Dimensiones del artículo	56 × 63 × 27 mm
Clasificación IP	IPX7

Información sobre la eliminación y el reciclaje de RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos

domésticos no seleccionados. En cambio, se debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo desechado en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida, póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales.

XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO, S. de R.L. de C.V.
BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA,
MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529.
RFC : XSM2107156A3

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Para consultar el manual en línea en detalle, visite www.mi.com/global/support/user-guide
Hecho en China
Versión del manual del usuario: V1.0

Bacalah petunjuk ini sebelum menggunakan produk dan simpanlah untuk rujukan di lain waktu.

Instruksi Keselamatan

PERINGATAN:

- Jika shaver secara tidak sengaja jatuh, harap periksa apakah shaving head rusak sebelum penggunaan dan apakah suaranya normal saat beroperasi.
- Sebelum pengisian daya, harap pastikan bodi shaver, khususnya port pengisian dayanya, kering.
- Jangan tinggalkan shaver diisi daya tanpa pengawasan dalam periode waktu lama. Jangan mengisi daya lebih dari 24 jam.
- Shaver ini berisi baterai bawaan yang dapat diisi ulang. Jauhkan shaver dari api, dan jangan mengisi ulang, menggunakan, atau meletakkannya di lingkungan bersuhu tinggi.
- Jangan membongkar bodi shaver untuk mengganti baterai. Shaver ini berisi baterai yang tidak dapat diganti.
- Jangan meletakkan atau memasukkan benda asing ke dalam shaver.
- Jangan mengubah atau memperbaiki shaver ini sendiri.
- Jangan mengizinkan anak-anak untuk melakukan pembersihan dan pemeliharaan pengguna tanpa pengawasan.
- Jauhkan shaver dari jangkauan anak-anak dan awasi mereka untuk memastikan mereka tidak menggunakannya sebagai mainan.
- Alat ini tidak untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan keterbatasan fisik, sensorik, atau

mental, atau orang yang kurang memahami dan tidak berpengalaman, kecuali mereka diawasi atau diberi petunjuk penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.

- Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan peralatan.
- Lepaskan bagian alat genggam dari kabel listrik sebelum membersihkannya dengan air.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak berusia 8 tahun ke atas, orang dengan keterbatasan fisik, sensoris, atau mental, atau orang yang kurang memahami dan tidak berpengalaman menggunakan alat ini asalkan mereka diawasi atau sudah diberi petunjuk mengenai penggunaan alat secara aman dan telah memahami bahaya yang mungkin terjadi.
- Anak-anak tidak boleh memainkan alat ini.
- Pembersihan dan pemeliharaan alat oleh pengguna tidak boleh dilakukan anak-anak kecuali dengan pengawasan.

PERINGATAN: Bagian genggam shaver dapat dibersihkan dengan air hanya setelah diputuskan sambungannya dari kabel pengisian daya.

Perhatian:

- Hentikan menggunakan kabel pengisian daya jika rusak atau bekerja dengan tidak baik.
- Jika shaver tidak digunakan untuk jangka waktu lama, harap isi daya penuh paling tidak sekali setiap 6 bulan.

PERINGATAN: Hanya gunakan pasokan eksternal dengan spesifikasi berikut: Keluaran Pengenal: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A (dijual terpisah).

Catatan:

- Jika shaver tidak digunakan dalam periode waktu yang lama, disarankan untuk mengisinya daya penuh dan bilas shaving head secara menyeluruh sebelum penggunaan.
- Shaver ini ditujukan hanya untuk penggunaan individu tunggal.
- Setelah penggunaan harian atau saat melakukan perjalanan, shaver harus disimpan dalam tas penyimpanan untuk perlindungan.
- Harap isi daya, gunakan, dan simpan shaver pada suhu antara 5°C dan 35°C.
- Jangan menggulung kabel pengisian daya mengelilingi shaver untuk menghindari kerusakan pada kabel pengisian daya.
- Shaver hanya cocok untuk kumis/janggut. Ini tidak disarankan untuk digunakan pada kepala atau bagian tubuh lainnya.
- Bodi shaver sudah lulus pengujian tahan air IPX7. Ini dapat dibilas dengan air atau dibilas di bawah keran, tapi jangan merendamnya dalam air untuk periode waktu yang lama.

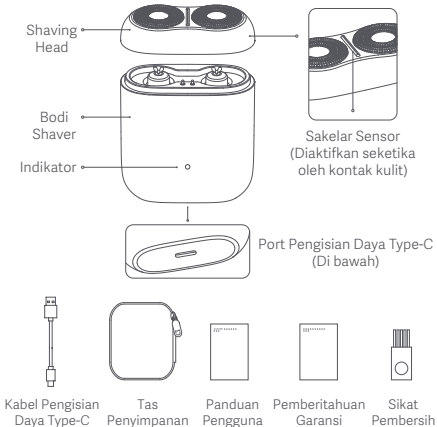


Cocok untuk pembersihan di bawah keran air terbuka.



Baca manual operator.

Ikhtisar Produk



Catatan:

Ilustrasi produk dan aksesoris dalam panduan pengguna ini hanya untuk tujuan referensi. Produk dan fungsi sebenarnya dapat bervariasi karena peningkatan produk.

Cara penggunaan

Nyalakan/matikan

Shaver akan secara otomatis dimulai segera setelah shaving head menyentuh kulit dan berakhir sedetik setelah dilepaskan dari kulit.

Metode pencukuran

Lakukan tekanan lembut dan bergerak perlahan dalam gerakan melingkar di wajah Anda untuk bercukur. Anda bisa mendapatkan hasil yang bersih tanpa harus mencukur area yang sama berulang kali.



Catatan:

- Penggunaan tidak tepat dari shaver ini dapat dengan mudah merusak shaving head. Harap periksa apakah shaving head dalam kondisi yang baik sebelum penggunaan dan apakah shaver beroperasi dengan normal. Harap berhenti menggunakan shaver jika shaving head rusak.
- Selama beberapa pencukuran awal, merupakan hal yang wajar kalau kulit sedikit mengalami iritasi. Disarankan untuk menggunakan shaver secara rutin selama tiga minggu (paling tidak tiga kali seminggu) untuk memungkinkan kulit beradaptasi dengan cepat.

Indikasi Level Baterai

Untuk mengisi daya shaver, sambungkan port USB kabel pengisian daya ke charger, kemudian colokkan port Type-C kabel pengisian daya ke port pengisian daya shaver. Indikator akan berkedip pelan saat mengisi daya. Setelah terisi daya penuh, indikator akan tetap menyala.



Port Pengisian Daya Type-C
(Jaga Agar Tetap Kering)

Deskripsi Status Indikator

Level Baterai saat Mengisi Daya	Status Indikator
0%–99%	Berkedip pelan
100%	Tetap menyala
Level Baterai saat Menggunakan	Status Indikator
10%–100%	Tetap menyala
< 10%	Berkedip terus-menerus (baterai lemah, pengisian daya diperlukan)
0%	Berkedip 5 kali, kemudian mati (tidak dapat menyala, pengisian daya diperlukan)

Catatan:

- Jika tidak dapat menyalakan shaver karena baterai lemah, akan perlu sekitar 60 menit untuk menjadikannya terisi daya penuh.
- Shaver dapat digunakan selama sekitar 60 menit setelah pengisian daya penuh.
- Harap isi daya shaver segera jika level baterai lemah.

Perawatan & Pemeliharaan

Untuk mempertahankan kinerja terbaik pada shaver, bersihkan setelah setiap penggunaan. Setelah shaver dinyalakan, jika indikator berkedip 4 kali dan kemudian mati, ini berarti terlalu banyak rambut yang tersangkut di dalam shaver, yang mana memengaruhi pengoperasian normalnya. Harap bersihkan dengan segera.

PERINGATAN: Saat membersihkan shaver, pastikan ini dalam keadaan tidak diisi daya dan dimatikan.



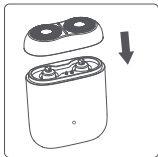
1. Tarik shaving head ke atas untuk melepaskannya dari shaver.



2. Bilas atau gunakan sikat pembersih untuk membersihkan bodi shaver.



3. Balikkan shaving head, lalu bilas dengan air. Jangan gunakan handuk atau tisu untuk menyekanya.



4. Tunggu hingga shaving head dan bodi shaver kering sepenuhnya sebelum memasang shaving head kembali ke bodi shaver.

Catatan:

- Disarankan untuk mengganti shaving head setiap 6 bulan sekali untuk memastikan kinerja bagus shaver.
- Harap hindari port pengisian daya di bawah bodi shaver saat membersihkan shaver.
- Saat membilas, wajar jika shaver diaktifkan. Seka hingga kering sebelum penggunaan.

Perlindungan Lingkungan

Saat shaver mencapai akhir masa pakainya, harap lepaskan, buang, atau daur ulang baterai bawaan sesuai dengan hukum dan peraturan setempat di negara atau wilayah tempat produk digunakan. Jika baterai tidak dapat dilepaskan, buanglah baterai dengan mematuhi secara ketat peraturan di area Anda terkait pembuangan limbah rumah tangga sesuai klasifikasi.

PERINGATAN:

- Baterai harus dilepas dari alat sebelum dibuang.
- Alat harus dicabut dari sumber listrik saat melepas baterai.
- Baterai harus dibuang dengan aman.

Cara melepaskan baterai:

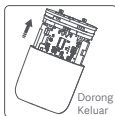
Catatan:

Pastikan baterai sudah kosong sepenuhnya sebelum melepaskannya.

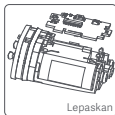
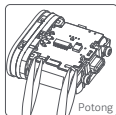
1. Gunakan obeng berkepala pipih kecil untuk membuka penutup bawah shaver (Ini tidak dapat dipulihkan setelah pembongkaran).



2. Gunakan obeng berkepala Phillips untuk melepaskan dua sekrup di bawah dan dorong keluar kompartemen bagian dalam dari bawah.



3. Potong kontak listrik di kedua ujung baterai. Lepaskan papan sirkuit dan keluarkan baterai, kemudian bawa baterai ke pusat daur ulang yang ditentukan secara resmi untuk membongkar dan mendaur ulang baterai.



Pemecahan Masalah

Kesalahan	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Hasil pencukuran buruk.	Shaving head aus atau rusak.	Ganti dengan shaving head asli.
	Shaver tersumbat oleh potongan rambut.	Bersihkan shaving head secara menyeluruh.
	Level baterai lemah.	Isi daya tepat waktu.
Terjadi iritasi kulit atau reaksi alergi setelah bercukur.	Diperlukan periode waktu tertentu bagi kulit Anda untuk menyesuaikan dengan shaver.	Gejala akan hilang setelah 2–3 minggu penggunaan.
	Shaving head aus atau rusak.	Ganti dengan shaving head asli.
Shaver bekerja selama kurang dari 60 menit pada pengisian daya penuh.	Motor kelebihan beban karena shaver tidak pernah dibersihkan dalam jangka waktu panjang.	Bersihkan shaving head secara menyeluruh.
	Ada masalah dengan baterai shaver.	Hubungi tim layanan purnajual.
Setelah dinyalakan, indikator berkedip 4 kali, kemudian padam.	Shaver belum dibersihkan dalam jangka waktu lama.	Bersihkan shaving head secara menyeluruh.
	Shaving head tidak dipasang dengan benar atau tersumbat oleh benda asing.	Pasang ulang shaving head atau bersihkan benda asing.

Setelah dinyalakan, indikator akan berkedip terus-menerus atau berkedip 5 kali, kemudian padam.	Level baterai lemah.	Isi daya tepat waktu.
Shaver tidak bekerja setelah dinyalakan.	Baterai habis.	Isi daya tepat waktu.
	Papan sirkuit rusak.	Hubungi tim layanan purnajual.
	Sakelar sensor tidak berfungsi.	Hubungi tim layanan purnajual.
Shaver tidak dapat diisi daya dan indikator tidak menyala.	Kontak pengisian daya buruk.	Sambungkan ulang shaver ke catu daya.
	Komponen internal shaver rusak.	Hubungi tim layanan purnajual.

Catatan:

Jika masalah tetap terjadi setelah mencoba solusi di atas, silakan hubungi tim layanan purnajual.

Spesifikasi

Nama	Pencukur Listrik
Model	S200
Tegangan Pengenal	3,7 V $\overline{\text{---}}$
Daya Pengenal	3 W
Tegangan Pengisian Daya	5 V $\overline{\text{---}}$
Arus Pengisian Daya	1 A
Waktu Pengisian Daya	Sekitar 60 menit
Metode Pengisian Daya	Pengisian Daya Type-C
Dimensi Barang	56 × 63 × 27 mm
Peringkat IP	IPX7

Informasi Pembuangan dan Daur Ulang WEEE



Semua produk yang disertai simbol ini adalah limbah peralatan elektrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) sehingga tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Oleh karena itu, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan limbah peralatan Anda ke titik pengumpulan yang ditunjuk untuk daur ulang limbah peralatan elektrik dan elektronik, ditentukan oleh pemerintah atau otoritas setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Hubungi pemasang atau otoritas setempat untuk mendapatkan informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

Diimpor oleh: PT. Xiaomi Communications Indonesia
One Pacific Place, Suite 9-H,I,J,K, Jalan Jenderal Sudirman
Kav. 52-53 Lot. 3 & 5, Kota Adm. Jakarta Selatan, Provinsi
DKI Jakarta, Kode Pos: 12190
Pemanufaktur: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Alamat: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, 100085, China
Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com
Untuk mendapatkan panduan elektronik selengkapnya, silakan
kunjugi www.mi.com/global/support/user-guide
K3L: 24-L-002021 IMKG.2009.08.2024
Dibuat di Tiongkok
Versi Panduan Pengguna: V1.0



EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited

Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU

contact@support.mi.com



60310



60304